Zeitschrift: L'Enseignement Mathématique
Herausgeber: Commission Internationale de l'Enseignement Mathématique
Band: 14 (1968)
Heft: 1: L'ENSEIGNEMENT MATHÉMATIQUE

Artikel: THE COHERENCE OF DIRECT IMAGES
Autor: Grauert, H.
Kapitel: General Theory
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-42345

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 07.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

tion because $\overline{U^*_{\iota_0 \dots \iota_\lambda}} \subset \overline{U^*_{\iota_0}} \cap \dots \cap \overline{U^*_{\iota_\lambda}} \subset U_{\iota_0 \dots \iota_\lambda}$. In the same way we can prove that condition 3) is satisfied if ρ_2 is sufficiently small and the theorem is clear.

General Theory

Let G be an analytic manifold. We put $\hat{G} = G \times E^n(\rho_1)$ where ρ_1 is an n-tuple of positive numbers. Let $\pi: \hat{G} \to E^n(\rho_1)$ and $\mathfrak{P}: \hat{G} \to G$ be the projection maps. $\hat{G}^* \subset \hat{G}$ denotes an open subset and $G^* = \hat{G}^* \cap G \times \{0\}$.

The set G^* can be identified with an open subset of G. We denote by $\alpha: G^* \times E^n(\rho_1) \to \hat{G}^*$ a biholomorphic fiber preserving map, i.e. $\pi \circ \alpha = \pi^*$ where $\pi^*: G^* \times E^n(\rho_1) \to E^n(\rho_1)$ is the natural projection. Let $\rho \leqslant \rho_2 = \gamma\rho_1 < \rho_1$ where $0 < \gamma < 1$ is a fixed number. We put $\hat{G}(\rho) = G \times E^n(\rho)$. If f is a holomorphic function on $\hat{G}(\rho)$ we write $f = \sum a_\nu (t/\rho)^\nu$ with $a_\nu \in I(G)$. We define the norm $\|f\|_\rho$ of f by $\|f\|_\rho = \sup_\nu \{\sup |a_\nu(G)|\}$. If $f \in I(\hat{G}(\rho))$ we see that $f \circ \alpha$ is a well defined function on $G^* \times E^n(\rho)$ because α is fiber preserving. We define $\|f \circ \alpha\|_\rho$ using G^* instead of G as above. We have the proposition:

Proposition 1. There exists a constant K such that $\|f \circ \alpha\|_\rho \leqslant K \|f\|_\rho$ where $K = K(\rho_2)$ is independent of $\rho \leqslant \rho_2$.

Proof. We write $f = \sum_{|\nu|=0}^{\infty} a_\nu (t/\rho)^\nu$ with $a_\nu \in I(G)$. Now we get $f \circ \alpha = \sum (a_\nu \circ \mathfrak{P} \circ \alpha)(t/\rho)^\nu$ because α is fiber preserving. Since $\mathfrak{P}(\hat{G}^*) \subset G$ we get $|a_\nu \circ \mathfrak{P}(\hat{G}^*)| \leqslant |a_\nu(G)| \leqslant \|f\|_\rho$. Now $a_\nu \circ \mathfrak{P} \circ \alpha$ admits a Taylor series: $a_\nu \circ \mathfrak{P} \circ \alpha = \sum C_{\nu\lambda} (t/\rho)^\lambda$ with $C_{\nu\lambda} \in I(G^*)$. Since $|\sum C_{\nu\lambda}(t/\rho)^\lambda| \leqslant \|f\|_\rho$ in $G^* \times E^n(\rho_1)$ and $\rho \leqslant \rho_2 = \gamma\rho_1$ Cauchy's inequalities give us $|C_{\nu\lambda}(G^*)| \leqslant \|f\|_\rho \gamma^{|\lambda|}$. Let us put $b_\mu = \sum_{\nu+\lambda=\mu} C_{\nu\lambda}$. We get $|b_\mu(G^*)| \leqslant \|f\|_\rho \sum \gamma^{|\lambda|} = \|f\|_\rho (1-\gamma)^{-n} = K\|f\|_\rho$. Now we can write $f \circ \alpha = \sum_\nu a_\nu \circ \mathfrak{P} \circ \alpha (t/\rho)^\nu = \sum_{\lambda,\nu} C_{\nu\lambda} (t/\rho)^\lambda (t/\rho)^\nu = \sum_\mu b_\mu (t/\rho)^\mu$. By definition we have $\|f \circ \alpha\|_\rho = \sup_\mu |b_\mu(G^*)| \leqslant K\|f\|_\rho$.

Let us now consider $\mathbf{h} = (h_{\nu\mu})$ which is a $q \times q$ matrix with $h_{\nu\mu} \in I(\hat{G})$. The $h_{\nu\mu}$ are also assumed to be bounded on $\hat{G}$.

Proposition 2. Let $\mathbf{f} = (f_1 \dots f_q) \in qI(\hat{G}(\rho))$. Then $\| \mathbf{h}(\mathbf{f}) \|_\rho \leqslant K \| \mathbf{f} \|_\rho$. As before $\rho \leqslant \rho_2 = \gamma\rho_1 < \rho_1$ and K only depends on ρ_2.

Proof. We have $\mathbf{h}(\mathbf{f}) = (g_1 \dots g_q)$ with $g_\nu = \sum_\mu h_{\nu\mu} f_\mu$. Let us write $h_{\nu\mu} = \sum_\lambda a_{\nu\mu\lambda} (t/\rho)^\lambda$. By assumption $| h_{\nu\mu}(\hat{G}) | \leqslant M$ for some constant M and hence we have, by Cauchy's inequalities, $| a_{\nu\mu\lambda}(G) | \leqslant M\gamma^{|\lambda|}$. Let us also write $f_\mu = \sum_\lambda b_{\mu\lambda} (t/\rho)^\lambda$. By definition $\sup_{\mu,\lambda} | b_{\mu\lambda}(G) | = \| \mathbf{f} \|_\rho$. Now we get $g_\nu = \sum_\mu \sum_{\lambda_1,\lambda_2} a_{\nu\mu\lambda_1} b_{\mu\lambda_2} (t/\rho)^{\lambda_1+\lambda_2} = \sum C_{\nu\lambda} (t/\rho)^\lambda$ where $C_{\nu\lambda} = \sum_\mu \sum_{\lambda_1+\lambda_2=\lambda} a_{\nu\mu\lambda_1} b_{\mu\lambda_2}$. We get easily $| C_{\nu\lambda}(G) | \leqslant qM \| \mathbf{f} \|_\rho (1-\gamma)^{-n} = K \| \mathbf{f} \|_\rho$. Hence $\| \mathbf{h}(\mathbf{f}) \|_\rho = \sup_\nu \| g_\nu \|_\rho = \sup_{\nu,\lambda} | C_{\nu\lambda}(G) | \leqslant K \| \mathbf{f} \|_\rho$.

We shall now apply these two propositions to our situation. Let $G^* \subset G \subset W_{\iota_0 \dots \iota_\lambda} \subset X_0$. Here G^* and G are open sets and $W_{\iota_0 \dots \iota_\lambda}$ comes from the measure atlas $\mathscr{W}$. As before $\rho \leqslant \rho_2 < \rho_* = \min \rho_\iota$. We are given ι and ι' from $\{ \iota_0, \dots, \iota_\lambda \}$ and the following inclusions are assumed: $(G^*)_{\iota'}(\rho_1) \subset (G)_\iota(\rho_1)$, $(G^*)_{\iota'}(\rho_1) \subset \subset \hat{W}_{\iota'}$, $(G)_\iota(\rho_1) \subset \subset \hat{W}_\iota$.

The following theorem is very important.

Theorem I. Let $S \in \Gamma((G)_\iota(\rho), \mathbf{F})$. Then $\| S \,|\, (G^*)_{\iota'}(\rho) \|_{\iota'} \leqslant K \| S \|_\iota$. K depends only on ρ_2.

Proof. We have the following diagram:

$$\begin{array}{ccc} (G)_\iota(\rho_1) & \xrightarrow{\Phi_\iota} & G \times E^n(\rho_1) \\ \text{injection} \uparrow & & \uparrow \alpha \\ (G^*)_{\iota'}(\rho_1) & \xrightarrow{\Phi_{\iota'}} & G^* \times E^n(\rho_1) \end{array}$$

α being a fiber preserving holomorphic map. We identify $S \,|\, (G^*)_{\iota'}(\rho)$ with an element of $qI(G^* \times E^n(\rho))$ using the trivialization of F in the chart $\mathscr{W}_{\iota'}$. Call this element S^*. Also S itself is considered as an element of $qI(G \times E^n(\rho))$ using the trivialization in the chart $\mathscr{W}_\iota$. Now we have $S^* = \mathbf{h}(S \circ \alpha)$ where $\mathbf{h}$ is a $q \times q$ matrix. The elements of $\mathbf{h}$ are holomorphic functions defined on $\Phi_{\iota'}(\hat{W}_{\iota\iota'}) \supset \supset G^* \times E^n(\rho_1)$. Hence the elements of $\mathbf{h}$ are bounded on $G^* \times E^n(\rho_1)$. It is now obvious how we can use 1) and 2) to finish the proof.

We shall need one more general result. Let G be an analytic manifold. G is assumed to be Stein and $R^* = \{ U_1, \dots, U_{\iota^*} \}$ a Stein covering of G.

The set $G^* \subset G$ is open and $R^{**} = \{ V_1, ..., V_{\iota^*} \}$ an open covering of G^* such that $V_\iota \subset\subset U_\iota$ for $\iota \in \{ 1, ..., \iota^* \}$. We have:

Cartan's Theorem. There exists a constant K such that if $\xi \in Z^l (R^*, q\mathcal{O})$ then $\xi \mid R^{**} = \delta\eta$ where $\eta \in C^{l-1} (R^{**}, q\mathcal{O})$ and $\| \eta \| \leqslant K \| \xi \|$ for $l \geqslant 1$.

This is a simple consequence of Theorem B and Banach's open mapping theorem.

Now we apply Cartan's theorem. We keep the notations as above. Let $\hat{G} = G \times E^n (\rho)$ and put $\hat{R}^* = \{ U_\iota \times E^n (\rho) \}$. Now $\hat{R}^*$ is a Stein covering of $\hat{G}$. Let $\hat{G}^* = G^* \times E^n (\rho)$ and $\hat{R}^{**} = \{ V_\iota \times E^n (\rho) \}$. Let $\hat{\xi} \in Z^l (\hat{R}^*, q\mathcal{O})$ and write $\hat{\xi} = \sum \xi_{(\nu)} (t/\rho)^\nu$ with $\xi_{(\nu)} \in Z^l (R^*, q\mathcal{O})$. We assume $\| \hat{\xi} \|_\rho = \sup_\nu \| \xi_{(\nu)} \| < \infty$. Now Cartan's theorem gives $\xi_{(\nu)} \mid R^{**} = \delta\eta_\nu$ with $\eta_\nu \in C^{l-1}(R^{**}, q\mathcal{O})$ and $\| \eta_\nu \| \leqslant K \| \xi_{(\nu)} \| < \infty$. It follows that $\hat{\eta} = \sum \eta_\nu (t/\rho)^\nu$ is well defined in $C^{l-1} (\hat{R}^{**}, q\mathcal{O})$ and by definition we have $\| \hat{\eta} \|_\rho \leqslant K \| \hat{\xi} \|_\rho$.

Smoothing

We are given a sequence of admissible refinements of measure coverings in $X(\rho_1)$. Here $\rho_1 < \rho_0 = \min \rho_\iota$ as usual. Let l be a fixed integer $\geqslant 1$. We are given $\mathfrak{V}^* \ll \mathfrak{V}' = \mathfrak{V}_{3l} \ll \mathfrak{V}_{3l-1} \ll ... \ll \mathfrak{V}_1 \ll \mathfrak{V}_0 \ll \mathfrak{V} \ll \mathfrak{U}^* \ll \mathfrak{U} = \mathfrak{U}_{3l} \ll ... \ll \mathfrak{U}_0 \ll \mathfrak{U}'$. Here it is also required that $(\mathfrak{V}_{\nu+1}, \mathfrak{U}_{\nu+1}) \ll (\mathfrak{V}_\nu, \mathfrak{U}_\nu); (\mathfrak{V}^*, \mathfrak{U}^*) \ll \ll (\mathfrak{V}', \mathfrak{U})$ and $(\mathfrak{V}_0, \mathfrak{U}_0) \ll (\mathfrak{V}, \mathfrak{U}')$. These extra conditions mean: 1) $\hat{U}^{(\nu+1)}_{i_0 \dots i_\kappa} \cap \hat{V}^{(\nu+1)}_{\iota_0 \dots \iota_l} \subset (U^{(\nu)}_{i_0 \dots i_\kappa} \cap V^{(\nu)}_{\iota_0 \dots \iota_l})_i$ for each $i \in \{ i_0, ..., i_\kappa \}$ and 2) $(U^{(\nu+1)}_{i_0 \dots i_\kappa} \cap V^{(\nu+1)}_{\iota_0 \dots \iota_l})_j \subset (U^{(\nu)}_{i_0 \dots i_\kappa} \cap V^{(\nu)}_{\iota_0 \dots \iota_l})_i$ for all $i, j \in \{ i_0, ... i_\kappa, \iota_0, ... \iota_l \}$. Recall that all operations are done with respect to ρ_1. Let us put $\hat{R}^{(\nu)}_{i_0 \dots i_k \iota_0 \dots \iota_\kappa} = \hat{U}^{(\nu)}_{i_0 \dots i_k} \cap \hat{V}^{(\nu)}_{\iota_0 \dots \iota_\kappa}$. We consider elements $\xi_{i_0 \dots i_k \iota_0 \dots \iota_\kappa} \in \hat{\Gamma}(\hat{R}^{(\nu)}_{i_0 \dots i_k \iota_0 \dots \iota_\kappa}, \mathbf{F})$. Now we take a full collection $\hat{\xi} = \{ \hat{\xi}_{i_0 \dots i_k \iota_0 \dots \iota_\kappa} \}$ of such elements which is anticommutative in $\{ i_0, ... i_k \}$ and $\{ \iota_0, ..., \iota_\kappa \}$. In this way we get a double complex $C_\nu^{k,\kappa}$. Here $\delta : C_\nu^{k,\kappa} \to C_\nu^{k+1,\kappa}$ and $\partial : C_\nu^{k,\kappa} \to C_\nu^{k,\kappa+1}$ are the usual coboundary operators.

Norm in $C_\nu^{k,\kappa}$: Let $\hat{\xi} \in C_\nu^{k,\kappa}$; we put